

Zeitschrift: Technique agricole Suisse

Herausgeber: Technique agricole Suisse

Band: 47 (1985)

Heft: 10

Vorwort: Editorial

Autor: Brügger, Peter

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Editorial**La moisson**

La récolte des céréales vient de commencer et on fait des paris et émet des suppositions pour savoir s'il est possible de compter, cette année aussi, sur la même récolte de pointe que l'année précédente. Si le temps reste favorable, les bénéfices de cet été ne seront guère moins spectaculaires que ceux de l'été dernier. Si, jusqu'en 1983, le rendement moyen par hectare ne dépassait jamais la limite des 50 kilos, l'année dernière, il a largement dépassé la marge des 60 kg. De telles augmentations de rendement n'ont jamais lieu par hasard. Ces rendements de pointe sont bien entendu le résultat de l'œuvre conjointe et optimale de différents facteurs. Mis à part les conditions naturelles telles que le temps et le potentiel de capacité des sortes de céréales, les connaissances de l'agriculteur jouent un rôle décisif. Sans ses soins apportés aux cultures à partir du moment de la mise en terre jusqu'à la récolte, tels qu'une mise en œuvre bien visée des moyens techniques (p.ex. préparation du lit des semences, la date des semaines, le jalonnement, la fertilisation et la protection des plantes etc.), de telles récoltes seraient impensables. La récolte inouïe de l'année dernière n'est pas uniquement le résultat d'un rendement supérieur, mais également d'une augmentation de la surface cultivable de 6,5 %. Si nous voyons le rendement de l'année dernière en tant que témoignage de la capacité des agriculteurs, nous devons aussi retenir qu'ils ont fait preuve d'un comportement particulièrement économique avec l'expansion de la surface cultivable. Un meilleur rendement et les prix plus intéressants de ces dernières années pour les céréales panifiables – les prix de production des céréales panifiables ont augmenté depuis 1980 d'env. 9,2 % – ont rendu plus attrayante la culture du blé. Dans ce contexte, la récolte de pointe de l'année écoulée et probablement aussi celle de cette année, ne peuvent être considérées uniquement en tant que salaire pour le travail paysan, mais aussi en tant que récolte de la politique agraire suisse. Quelques réflexions au sujet des implications pourront éventuellement nous rendre attentifs aux problèmes futurs de notre politique suisse. Notre but ne peut en aucun cas être un degré d'autoravitaillement de 125 % ni de futurs contingements.

(trad. cs)

Peter Brügger

Illustration de couverture:

Moisson en pays vaudois

Photo: P.B.

Technique Agricole

Revue suisse de technique agricole

Périodique de l'Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture – ASETA

Table des matières

Editorial	5
TA-Spécial	
– Traitements phytosanitaires:	
– Quel salaire est justifié?	6
Foires et expositions	
– 8ème Foire suisse du génie forestier	9
Nouvelles des sections	
– Manifestations des sections	9
Actualités	
– Presses HD:	
– Pannes de noueur – réparation vite faite!	10
Prévention des accidents	
– Comment éviter les accidents à la ferme?	13
Rédaction et régie des annonces	15
Liste des annonceurs	18